

Anweisungen und Erläuterungen für einen Antrag auf Einfuhr-, Ausfuhr- oder Wiederausfuhrgenehmigung

1. Vollständiger Name und Anschrift des tatsächlichen (Wieder-)Ausführers und *nicht* eines Agenten.
2. Nicht zutreffend.
3. Vollständiger Name und Anschrift des tatsächlichen Einführers und *nicht* eines Agenten.
6. Ist nur auf dem Vordruck von Einfuhrgenehmigungen für lebende, der freien Wildbahn entnommene Exemplare von Arten in Anhang A auszufüllen.
8. Die Beschreibung muß möglichst genau sein und einen Code aus drei Buchstaben gemäß Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 939/97 benutzen.
- 9./10. Mengen- und/oder Nettomasseneinheiten gemäß den Angaben in Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 939/97 verwenden.
11. Die Nummer des CITES-Anhangs (I, II, oder III), in dem die Art zum Zeitpunkt der Ausstellung der Genehmigung/Bescheinigung eingetragen ist, ist anzugeben.
12. Der Buchstabe des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 338/97 (A oder B), in dem die Art zum Zeitpunkt der Ausstellung der Genehmigung/Bescheinigung eingetragen ist, ist anzugeben.
13. Zur Angabe der Herkunft ist einer der nachstehenden Codes zu verwenden:
 - W** Der freien Wildbahn entnommene Exemplare.
 - R** Aus einer Zuchtaktion stammende Exemplare.
 - D** Zu kommerziellen Zwecken in Gefangenschaft gezüchtete Tiere von Arten in Anhang A und zu kommerziellen Zwecken künstlich vermehrte Pflanzen von Arten in Anhang A gemäß Kapitel III der Verordnung EG Nr. 939/97 sowie Teile und Gegenstände aus solchen.
 - A** Zu nichtkommerziellen Zwecken künstlich vermehrte Pflanzen von Arten in Anhang A und in Übereinstimmung mit Kapitel III der Verordnung EG Nr. 939/97 künstlich vermehrte Pflanzen von Arten in den Anhängen B und C sowie Teile und Gegenstände aus solchen.
 - C** Zu nichtkommerziellen Zwecken in Gefangenschaft gezüchtete Tiere von Arten in Anhang A und in Übereinstimmung mit Kapitel III der Verordnung EG Nr. 939/97 in Gefangenschaft gezüchtete Tiere von Arten in den Anhängen B und C sowie Teile und Gegenstände aus solchen.
 - F** In Gefangenschaft geborene Tiere, die jedoch den Kriterien von Kapitel III der Verordnung EG Nr. 939/97 nicht genügen, sowie Teile und Gegenstände aus solchen.
 - I** Einbehaltene oder beschlagnahmte Exemplare (')
 - O** Aus der Zeit vor dem Übereinkommen stammende Exemplare (')
 - U** Herkunft unbekannt (ist zu begründen).

14. Einer der nachstehenden Codes zu Angabe des Zwecks, zu dem die Exemplare (wieder-) ausgeführt/eingeführt werden sollen, ist anzugeben:

B	Zucht in Gefangenschaft oder künstliche Vermehrung
E	Bildung
G	Botanischer Garten
H	Jagdtrophäen
L	Durchsetzung
M	Biomedizinische Forschung
N	Wiedereinbürgerung oder Auswilderung
P	Persönliche Zwecke
Q	Zirkusse und Wanderzoos
S	Wissenschaftliche Zwecke
T	Kommerzielle Zwecke
Z	Zoos

- 15/17. Das Ursprungsland ist das Land, in dem die Exemplare der freien Wildbahn entnommen, in Gefangenschaft geboren und gezüchtet oder künstlich vermehrt wurden. Ist es ein Drittland, so sind die Einzelheiten über die Genehmigung in den Feldern 16 und 17 anzugeben. Werden aus einem Mitgliedstaat der Gemeinschaft stammende Exemplare von einem anderen Mitgliedstaat ausgeführt, so ist in Feld 15 nur der Name des Ursprungsmitgliedstaates anzugeben.
- 18/20. Das letzte Wiederausfuhrland ist im Falle einer Wiederausfuhr-Bescheinigung das Wiederausfuhr-Drittland, aus dem die Exemplare vor der Wiederausfuhr aus der Gemeinschaft eingeführt wurden. Im Falle einer Einfuhrgenehmigung ist es das Wiederausfuhr-Drittland, aus dem die Exemplare eingeführt werden sollen. In den Feldern 19 und 20 sind die Einzelheiten der Wiederausfuhr-Bescheinigung anzugeben.
21. Der wissenschaftliche Name muß den in Anhang VI der Verordnung (EG) Nr. 939/97 erwähnten Standard-Nomenklaturreferenzen entsprechen.
23. Möglichst viele Einzelheiten sind anzugeben, die Nichtangabe der oben geforderten Informationen ist in jedem Fall zu begründen.

Zusätzliche Information zur Antragstellung zum Umgang mit erteilten Genehmigungen

- Genehmigungen sind rechtzeitig vor Ein- bzw. Ausfuhr zu beantragen.
- Dem Antrag sind die in der Verordnung Nr. 939/97 vorgeschriebenen Unterlagen beizufügen.
- Nicht genutzte Genehmigungen sind nach Ablauf der Gültigkeit dem Bundesamt unaufgefordert zurückzusenden.

(¹) Nur anzugeben, wenn ein anderer Code zur Herkunftsangabe angewandt wird.

Instructions and explanations

1. Full name and address of the actual (re-)exporter, *not* of an agent.
2. Not applicable
3. Full name and address of the actual importer, *not* of an agent.
6. To be completed only on the application form in the case of line, wild-taken specimens of Annex A species.
8. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
- 9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
11. Enter the number of the CITES Appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
12. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A or B) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
13. Use one of the following codes to indicate the source:
 - W** Specimens taken from the wild
 - R** Specimens originating from a ranching operation
 - D** Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 as well as parts and derivatives thereof
 - A** Annex A plants artificially propagated for noncommercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof.
 - C** Annex A animals bred in captivity for noncommercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 as well as parts and derivatives thereof
 - F** Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof
 - I** Confiscated or seized specimen (')
 - O** Pre-Convention (')
 - U** Source unknown (must be justified)
14. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:

B	Breeding in captivity or artificial propagation
E	Educational
G	Botanical gardens
H	Hunting trophies
L	Enforcement
M	Bio-medical research
N	Reintroduction or introduction into the wild
P	Personal
Q	Circuses and travelling exhibitions
S	Scientific
T	Commercial
Z	Zoos

15/17. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated. Where this is a third country, boxes 16 and 17 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Community are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.

18/20. The country of last re-export is, in the case of a re-export certificate, the re-exporting third country from which the specimens were imported before being re-exported from the Community. In the case of an import permit, it is the re-exporting third country from which the specimens are to be imported. Boxes 19 and 20 must contain details of the relevant re-export certificate.

21. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Regulation (EC) No 939/97.

23. Provide as many details as possible and justify any omissions of the information required above.

(¹) To be used only in conjunction with another source code

